

BRASIL

BEM-VINDO A BORDO

# MERCADO LATAM



*Descubra, escolha  
e crie o seu menu*



# TRANSFORMANDO

## VIDAS NO SERTÃO



Desde 1993, os Amigos do Bem atuam no semiárido mais populoso do mundo para que no futuro a miséria seja lembrada apenas como um fato histórico. Hoje, são 60 mil pessoas atendidas com projetos que geram Educação e Trabalho.

### PRODUTOS 100% SOLIDÁRIOS

**Colhida e produzida manualmente por famílias do sertão nordestino como fonte de renda.**

Experimente no seu voo LATAM.



DOE AGORA

[amigosdobem.org](http://amigosdobem.org)



[f /amigosdobem](https://www.facebook.com/amigosdobem)

[@ /amigosdobem](https://www.instagram.com/amigosdobem)

[/amigosdobemweb](https://www.youtube.com/amigosdobemweb)



- **Cardápio válido apenas para voos domésticos do Brasil. Pagamento em reais (R\$).**
- **Neste voo aceitamos somente pagamento por cartão de crédito VISA, MasterCard, AMEX ou dinheiro (R\$).**
- **Não aceitamos cartão pré-pago ou cartão Travel Money.**
- **Cheques e cartão de débito não são aceitos.**
- **Os tributos já estão inclusos nos preços.**
- **É proibida a venda de bebida alcoólica para menores de 18 anos. Bebida alcoólica pode causar dependência química e, em excesso, provoca graves males à saúde. É crime dirigir sob a influência de álcool. Punível com detenção.**
- **Os produtos estão sujeitos à disponibilidade. Por favor, pergunte aos tripulantes de cabine.**
- **As ilustrações e os desenhos neste catálogo são somente para fins ilustrativos e comerciais.**
- **Todos os direitos reservados. A reprodução parcial ou total deste conteúdo sem autorização prévia é proibida.**
- **Estes produtos são fornecidos por Gateretail Brasil Comércio Varejistas de Alimentos LTDA. para os voos LATAM Airlines.**
- **As embalagens dos produtos podem sofrer alterações.**
- **Menu valid for domestic flights in Brazilian reais (R\$).**
- **On this flight payment may only be made with VISA, MasterCard and AMEX credit cards and in cash (R\$).**
- **We do not accept Prepaid or Travel Money Cards**
- **We do not accept checks or debit cards.**
- **Prices include tax.**
- **By law minors under the age of 18 may not purchase alcohol.**
- **Excessive alcohol consumption can be harmful. Driving under the influence of alcohol is illegal and punishable by arrest.**
- **Please check product availability with our crew.**
- **Images are solely for illustrative and reference purposes.**
- **All rights reserved. Partial or full reproduction of this content without prior authorization is prohibited.**
- **These products are provided by Gateretail Brasil Comércio Varejistas de Alimentos LTDA., for LATAM Airlines flights.**
- **Product packaging may change.**

**Para comentários e sugestões, acesse Central de ajuda em [latam.com](http://latam.com)**

Please contact our Help Center at [latam.com](http://latam.com) if you have any comments or suggestions

A LATAM Airlines Brasil é parceira da Amigos do Bem.

# Seu mercado no ar

## YOUR LOCAL MARKET IN THE SKY

Agora você pode escolher como deseja desfrutar da sua experiência a bordo com uma seleção diversificada e deliciosa dos melhores sabores e aromas locais.

Now you can choose how you want to enjoy your on-board experience with a diverse and delicious selection of the best local flavors and aromas.

4 PAUSA PRO CAFÉ

6 NOSSOS SANDUÍCHES

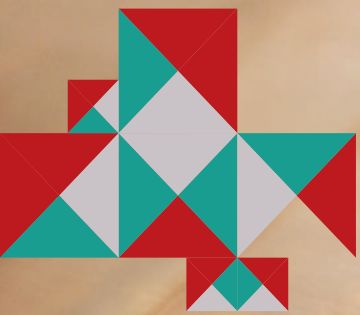
8 PARA PETISCAR

10 SELEÇÃO COMPLETA  
DE BEBIDAS & SNACKS



*Você pediu, ele voltou!*

SANDUÍCHE DE ROSBIFE



# Pausa pro café



**Misto de Peito de Peru**  
Turkey and cheese sandwich (150g)  
**R\$ 16**

**Bolo caseiro de cenoura com chocolate**

Homemade carrot cake with chocolate (100g)

**R\$ 8**



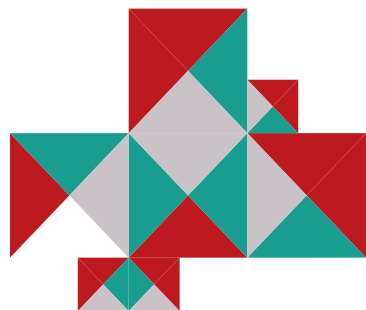
**Pão de queijo**

Brazilian Cheese bread (120g)

**R\$ 15**



# Escolha sua combinação



## COMBOS COM PREÇOS ESPECIAIS

### **BOLO CASEIRO + BEBIDA QUENTE\***

HOMEMADE CAKE + HOT DRINK\*

**Bolo caseiro de cenoura com chocolate**

Homemade carrot cake with chocolate (100g)

**R\$ 10**



**R\$ 12**

### **BOLO CASEIRO + BEBIDA FRIA\***

HOMEMADE CAKE + SOFT DRINK\*

**Bolo caseiro de cenoura com chocolate**

Homemade carrot cake with chocolate (100g)

### **PÃO DE QUEIJO OU MISTO + BEBIDA QUENTE\***

BRAZILIAN CHEESE BREAD OR TURKEY AND CHEESE SANDWICH + HOT DRINK\*

**Pão de Queijo**



Brazilian cheese bread (6 un. - 120g)

**Pão de miga com peito de peru, queijo prato e queijo cremoso**

Sliced bread with turkey breast, American cheese and Brazilian cream cheese (150g)

**R\$ 18**



### **PÃO DE QUEIJO OU MISTO + BEBIDA FRIA\***

BRAZILIAN CHEESE BREAD OR HOT TURKEY AND CHEESE SANDWICH + SOFT DRINK\*



**Pão de Queijo**

Brazilian cheese bread (6 un. - 120g)

**Pão de miga com peito de peru, queijo prato e queijo cremoso**

Sliced bread with turkey breast, American cheese and Brazilian cream cheese (150g)

**R\$ 20**



Sem glúten.

\*Nossa seleção completa de bebidas se encontra nas páginas 10 e 11.



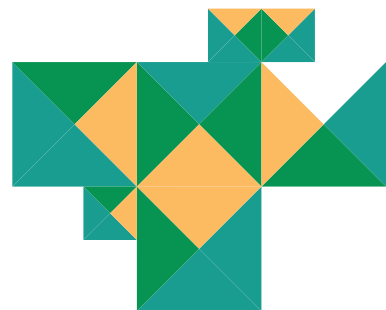
# Da cozinha pra você

**Sanduíche de Rosbife**  
Roast Beef sandwich(205g)  
R\$ 25



**Sanduíche de Frango**  
Chicken sandwich(200g)  
R\$ 25

# Escolha sua combinação



## COMBOS COM PREÇOS ESPECIAIS

### SANDUÍCHE DE FRANGO OU ROSBIFE + BEBIDA FRIA\*

CHICKEN OR ROAST BEEF SANDWICH + SOFT DRINK\*

**Pão focaccia com parmesão, frango marinado e grelhado, queijo cremoso com ervas, tomates assados, cebola grelhada e queijo muçarela**

Focaccia bread with parmesan, marinated roasted chicken breast, herb cream cheese, roasted tomatoes, roasted onion and mozzarella cheese

(200g)

**R\$ 30**



### SANDUÍCHE DE FRANGO OU ROSBIFE + HEINEKEN

CHICKEN OR ROAST BEEF SANDWICH + HEINEKEN

**Pão australiano com rosbife, queijo cremoso com mostarda, tomates assados, cebola caramelizada e queijo muçarela**

Australian bread with roast beef, cream cheese with mustard, roasted tomatoes, caramelized onion and mozzarella cheese

(205g)

**R\$ 32**

por + **R\$ 15**  
troque Heineken  
por vinho

For + R\$ 15,  
substitute Heineken  
for wine



com +  
**R\$ 4**  
você leva

for + R\$ 4  
you get



ou



ou



Os sanduíches podem ser servidos quentes, mediante solicitação, em voos com duração superior a 1 hora e 30 minutos.

Sandwiches can only be served warm upon request on flights lasting over 1 hour and 30 minutes.

\*Nossa seleção completa de bebidas se encontra nas páginas 10 e 11.



# Para petiscar

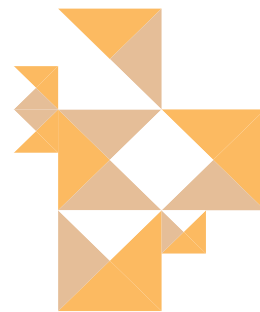


É proibida a venda de bebida alcoólica para menores de 18 anos. Bebida alcoólica pode causar dependência química e, em excesso, provoca graves males à saúde. É crime dirigir sob a influência de álcool. Punível com detenção.  
By law minors under the age of 18 may not purchase alcohol. Excessive alcohol consumption can be harmful. Driving under the influence of alcohol is illegal and punishable by arrest

Imagens meramente ilustrativas.  
Images are solely for illustration purposes



# Escolha sua combinação



## COMBOS COM PREÇOS ESPECIAIS



**Ruffles ou Doritos  
+ Bebida Fria\***  
RUFFLES OR DORITOS  
+ SOFT DRINK\*

**R\$ 12**



**Roots to Go ou Pringles  
+ Bebida Fria\***  
ROOTS TO GO OR PRINGLES  
+ SOFT DRINK\*

ou



**Ruffles ou Doritos  
+ Heineken**  
RUFFLES OR DORITOS  
+ HEINEKEN\*

**R\$ 15**



**Roots to Go ou  
Pringles + Heineken**  
ROOTS TO GO OR PRINGLES  
+ SOFT DRINK\*

ou



**Castanha Amigos  
do Bem + Bebida Fria\***  
AMIGOS DO BEM CASHEW NUTS  
+ SOFT DRINK\*

**R\$ 18**



**Castanha Amigos  
do Bem + Heineken**  
AMIGOS DO BEM CASHEW NUTS  
+ HEINEKEN\*

**R\$ 20**

por + **R\$ 15** troque  
Heineken por vinho

For + R\$ 15, substitute  
Heineken for wine



É proibida a venda de bebida alcoólica para menores de 18 anos. Bebida alcoólica pode causar dependência química e, em excesso, provoca graves males à saúde. É crime dirigir sob a influência de álcool. Punível com detenção.

By law minors under the age of 18 may not purchase alcohol. Excessive alcohol consumption can be harmful. Driving under the influence of alcohol is illegal and punishable by arrest.

\*Nossa seleção completa de bebidas se encontra nas páginas 10 e 11.

# Snacks



**Doritos**  
Doritos  
(55g)  
R\$ 8



**Batata chips original - Ruffles**  
Original potato chips - Ruffles  
(57g)   
R\$ 8



**Mix de chips - Roots to Go**  
Vegetable mix - Roots to Go  
(45g)   
R\$ 10



**Batata chips creme e cebola - Pringles**  
Sour cream and onion potato chips - Pringles  
(40g)  
R\$ 10



**Castanhas de caju salgadas - Amigos do Bem**  
Salted cashew nuts - Amigos do Bem  
(50g)   
R\$ 12



**Wafer com chocolate - Kit Kat**  
Chocolate wafer - Kit Kat  
(41,5g)  
R\$ 6



**Cookie extra chocolate - Toddy**  
Extra chocolate cookie - Toddy  
(50g)  
R\$ 6



**Cookie de coco sem glúten e sem açúcar - Belive**  
Gluten-free and sugar-free coconut cookie - Belive  
(34g)   
R\$ 6



**Chocolate - M&M's**  
Chocolate - M&M's  
(45g)  
R\$ 8

# Bar



**Cerveja - Heineken**  
Beer - Heineken  
(350ml)   
R\$ 10

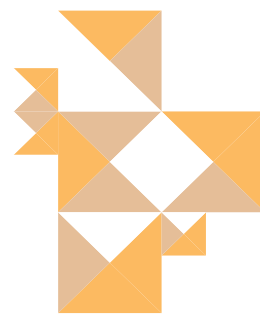


**Vinho tinto chileno Cabernet Sauvignon - León de Tarapacá**  
Chilean red wine Cabernet Sauvignon - León de Tarapacá  
(187ml)   
R\$ 25

É proibida a venda de bebida alcoólica para menores de 18 anos. Bebida alcoólica pode causar dependência química e, em excesso, provoca graves males à saúde. É crime dirigir sob a influência de álcool. Punível com detenção.  
By law minors under the age of 18 may not purchase alcohol. Excessive alcohol consumption can be harmful. Driving under the influence of alcohol is illegal and punishable by arrest



# Bebidas Quentes



## Café Suplicy

Coffe - Suplicy  
(100ml) ☒ ☒ ☒

R\$ 5



## Café com leite - 3 Corações

Coffee and milk -  
3 Corações  
(100ml) ☒

R\$ 5



## Cappuccino - 3 Corações

Cappuccino -  
3 Corações  
(100ml) ☒

R\$ 5



## Cappuccino Chocolate -3 Corações

Chocolate Cappuccino -  
3 Corações  
(100ml) ☒

R\$ 5

# Bebidas frias



Guaraná Antarctica  
Guaraná Antarctica Zero ☒

R\$ 8



Coca-Cola  
Coca-Cola Zero ☒

R\$ 8

Se desejar um copo  
de água, poderá pedir  
à nossa tripulação.

Serviremos com  
muito prazer.

If you want a cup of  
water, ask our crew.

We will gladly  
serve you.



## Suco de laranja - Natural One

Orange Juice - Natural One  
(300ml) ☒ ☒

## Suco de Uva - Natural One

Grape Juice - Natural One  
(300ml) ☒ ☒

R\$ 8



## Chá de pêssego light - Leão Fuze

Peach tea light -  
Leão Fuze  
(300ml) ☒ ☒

R\$ 8



## Água de coco - Kero Coco

Coconut water -  
Kero Coco  
(200ml) ☒ ☒

R\$ 8



## Água mineral - Minalba

Still Water -  
Minalba  
(500ml) ☒ ☒ ☒

R\$ 5

BEM-VINDO A BORDO

# MERCADO LATAM

